

# GUIDE D'UTILISATION



**irriJardin**  
PISCINE • SPA • ARROSAGE

# VOTRE SPA



Vous avez choisi Irrijardin pour votre projet de spa et nous vous en remercions. Faire le choix d'un modèle distribué par notre enseigne est un vrai choix d'excellence. L'ensemble de nos modèles sont pensés, conçus et préparés afin de vous donner la plus grande satisfaction. Afin de vous accompagner dans une utilisation optimale de votre spa, nous avons conçu ce guide d'utilisation. Nous vous invitons à le lire avec attention afin de pouvoir profiter pleinement de tout le potentiel de votre spa. Ce guide a été conçu pour une lecture facile et doit répondre à la majorité de vos interrogations.

Nos magasins restent à votre écoute et sont à votre disposition pour tout complément d'information.

Vous pouvez également consulter sur [Irrijardin.fr](http://Irrijardin.fr) nos tutos sur le fonctionnement du spa

## GUIDE D'UTILISATION

### CONSERVEZ CE MANUEL

Nous vous encourageons à lire toutes les instructions présentes dans ce manuel.

Retrouvez tous ces conseils sur



YouTube

Comment contrôler et traiter l'eau de son spa  
Comment entretenir le filtre à cartouche de son spa  
Comment mettre en eau son spa  
Comment utiliser son spa en hiver





## INSTRUCTIONS

# LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

**Notez ici** les informations suivantes concernant votre spa pour qu'elles soient facilement accessibles si vous devez ultérieurement effectuer une réclamation dans le cadre de la garantie ou contacter votre revendeur pour des réparations.

La plupart de ces informations se trouvent sur votre facture d'achat d'origine.

Modèle du spa \_\_\_\_\_

Numéro de série du spa \_\_\_\_\_

Date d'achat du spa \_\_\_\_\_

Non du revendeur \_\_\_\_\_

Date approximative d'installation du spa \_\_\_\_\_



Symbole graphique de sécurité ISO 7010, M002 –  
Consulter le manuel d'instruction



**NE PAS PLONGER**

# TABLE DES MATIERES



NOMENCLATURES	PAGE
CONSIGNES DE SECURITE	1-6
DESCRIPTION DE VOTRE SPA	7-10
MISE EN ROUTE	10-11
CARTOUCHES DE FILTRATION	12-15
ENTRETIEN DU SPA	16-22
HIVERNAGE DU SPA	24

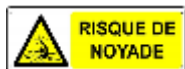
# CONSIGNES DE SECURITE



## CONSIGNES



DANGER –

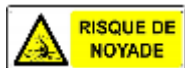


Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne puissent jamais utiliser ce spa sans surveillance. Lorsque le spa n'est pas utilisé, la couverture doit être installée et verrouillée afin d'éviter les risques d'accidents. La couverture de spa fournie est conforme à la norme ATSMF134-91 relative aux couvertures de sécurité néanmoins, l'utilisation de la couverture et des clips de déverrouillage ou verrous n'empêchera pas de laisser les enfants sans la surveillance d'un adulte.



DANGER – La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa présente un risque de noyade.

DANGER –



Les raccords aspirations du spa sont dimensionnés pour s'adapter au débit d'eau de la pompe. En cas de remplacement des raccords ou de la pompe, assurez-vous que les débits soient compatibles.



Ne jamais utiliser le spa si les raccords d'aspirations sont cassés ou manquants. Ne jamais remplacer un raccord d'aspiration par un raccord dont le débit est inférieur au débit indiqué sur le raccord d'aspiration d'origine.

DANGER –

Ne placez jamais d'appareils électriques tel qu'un luminaire, téléphone, radio, ou télévision, à moins de 1.5 m du spa.

Ne pas connecter un composant auxiliaire au spa ( haut-parleurs, écouteurs audio supplémentaires/ composant vidéos etc.) si celui-ci n'est pas fourni avec votre spa.



Ne réparez pas vous-même ce produit, l'ouverture ou l'enlèvement des panneaux peut entraîner un choc électrique. Faites appel à un électricien agréé.



Si les câbles d'alimentation ou l'équipement électrique présentent des signes de détérioration coupez l'alimentation du spa et appelez un électricien agréé.

Ne pas laisser le compartiment audio ouvert, les manipulations audio ne doivent pas se faire quand vous êtes dans le spa.



L'ouverture ou l'enlèvement des panneaux peut entraîner un choc électriques, faites appel à un électricien agréé.

### Pacemaker

Les aimants peuvent interférer avec le bon fonctionnement des pacemakers et des défibrillateurs implantables.



- Un pacemaker pourrait passer en mode test et causer des malaises.
- Un défibrillateur pourrait éventuellement ne plus fonctionner.
- Si vous êtes porteur d'un tel dispositif, ne pas utiliser le poste possédant cette fonction.



# CONSIGNES DE SECURITE



## CONSIGNES



### HYPERTHERMIE :



L'hyperthermie correspond à une élévation de la température corporelle au-dessus des valeurs normales qui se situent généralement entre 36,5 et 37,5°C. Elle se caractérise par une température corporelle supérieure à 40°C.

#### LES SYMPTOMES D'HYPERTHERMIE PEUVENT ETRE :

- Vertige • Evanouissement • Somnolence • Léthargie
- Augmentation de la température corporelle.

#### LES EFFECTS D'HYPERTHERMIE PEUVENT ETRE :

Insensibilité à la chaleur • Incapacité à reconnaître la nécessité de sortir du spa • Incapacité physique de sortir du spa • Lésions du fœtus chez les femmes enceintes • Une perte de conscience entraînant un danger de noyade.  
LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUE AUGMENTE CONSIDÉRABLEMENT LES RISQUES D'HYPERTHERMIE MORTELLE DANS UN SPA

### DANGER FILTRATION :



Pour réduire les risques d'accidents, prenez en considération les éléments suivants :



- Une aspiration très puissante à travers les bondes de fond et les skimmers se produit quand les pompes de balnéo thérapie sont activées et font fonctionner les jets du spa. Il y a un risque important d'accident par noyade pour les jeunes enfants ou les adultes avec des cheveux longs ou des bijoux qui, par exemple peuvent être aspirés par un élément de filtration.



Par mesure de précaution :

- Attachez vos cheveux
- N'enlevez pas la grille d'aspiration
- Ne vous baignez pas si une grille d'aspiration est endommagée ou manquante car ça peut être dangereux.
- Si une partie du corps est aspirée par les bondes de fond, coupez immédiatement l'alimentation du spa.



# CONSIGNES DE SECURITE



## CONSIGNES ET ENTRETIEN DE LA BONDE D'ASPIRATION VGB



VGB 2008 :  
**AVERTISSEMENT**



Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Ne pas respecter les instructions peut causer de graves blessures ou la mort.



Les composants des bondes d'aspiration ont une durée de vie limitée, la grille doit être inspectée fréquemment et remplacée au moins tous les 7 ans. Ne jamais utiliser le spa si la grille est endommagée, brisée, fissurée, manquante ou mal fixée. Réparez avant utilisation pour éviter un risque d'aspiration d'une partie du corps qui pourrait provoquer des blessures ou la noyade.



Pendant le fonctionnement du spa, une aspiration puissante est créée à cet endroit, les utilisateurs du spa ne doivent jamais entrer en contact avec cette pièce pour éviter d'obstruer la grille. Si un utilisateur bloque cette grille avec son corps, un risque de blessure ou de noyade peut se produire.



Attachez vos cheveux



Attention au port de bijoux ou vêtements flottants qui peuvent être aspirés et provoquer un accident.



# CONSIGNES DE SECURITE



## MOYENS D'ACCÈS ET ACCESSOIRES SPA



**DANGER** - La température de l'eau dans le spa ne doit pas dépasser 40°C, la température d'utilisation doit être comprise entre 38°C et 40°C pour un adulte en bonne santé. Le spa est déconseillé pour les enfants en bas âge.



**DANGER** - Prenez conseil auprès de votre médecin avant d'utiliser un spa. Une température d'eau élevée présente un risque important de lésions fœtales durant les premiers mois de grossesse, les femmes enceintes ou susceptibles de l'être doivent restreindre l'utilisation du spa lorsque les températures dépassent 38°C.

**DANGER** - Avant d'entrer dans le spa, l'utilisateur doit vérifier la température de l'eau pour éviter tout accident en cas de défaillance des sondes de température.

**DANGER** - Les personnes souffrant d'obésité ou ayant des antécédents de maladies cardiaques, de tension artérielle faible ou élevée, de problèmes circulatoires ou de diabète doivent consulter un médecin pour un avis avant d'utiliser un spa.

**DANGER** - Les personnes sous traitement médical doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa. Certains médicaments peuvent entraîner une somnolence, affecter la fréquence cardiaque, la tension artérielle et la circulation sanguine.



**DANGER** - Pour la natation ou la gymnastique aquatique la température de l'eau doit être d'environ 26°C, une température supérieure peut être dangereuse pour une activité physique.

**DANGER** - Remplacez les composants seulement avec des composants identiques.

**DANGER** - Les personnes avec des infections ou des plaies ne doivent pas utiliser le spa car une température d'eau élevée provoque un développement des bactéries si le spa n'est pas correctement désinfecté.



**DANGER** - Ne pas mettre le doigt dans le jet de massage.

**DANGER** - Ne pas utiliser le spa immédiatement après avoir fait du sport.

**ATTENTION** : Pour éviter les blessures, redoubler de prudence en entrant et en sortant du spa.

**ATTENTION** : Un système d'évacuation doit être installé pour l'eau qui pourrait s'accumuler au niveau de la partie électrique suite à un débordement, orage, fuite d'une conduite. Assurez-vous d'avoir 1 mètre au moins de dégagement autour du spa pour permettre l'entretien. Contactez votre vendeur pour plus de spécificités.

**ATTENTION** : La teneur en produits chimiques dans l'eau doit être contrôlée et équilibrée régulièrement.





# CONSIGNES DE SECURITE




## MOYENS D'ACCÈS ET ACCESSOIRES SPA





### MOYENS D'ACCES

Tous les accessoires fournis doivent être conformes à la norme EN17125.

-  Un escalier peut être proposé pour faciliter l'accès au spa ou au spa de nage.
- Une main courante peut être proposée comme moyen d'accès en cas d'utilisation par des personnes à mobilité réduite.

### DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ ( couverture )

-  Ne pas monter ou s'asseoir sur la couverture, la plupart des couvertures de spa ne peuvent pas supporter un poids supérieur à 9 kg. Retirez-la complètement de la surface de l'eau avant d'entrer dans le spa.
- Utiliser les vis fournies avec le spa pour fixer les attaches de sécurité.
-  Les alarmes ou autres dispositifs de sécurité semblables ne remplacent pas la surveillance continue d'un adulte pour éviter le risque de noyade des enfants.
- Un lève-couverture peut être installé pour garder la couverture hors du sol et éviter salissure et détérioration lorsque le spa est utilisé.
- Afin de limiter la consommation d'énergie, toujours utiliser la couverture pour minimiser les pertes calorifiques lorsque le spa n'est pas en cours d'utilisation.

### ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES POUR SPA



- Les accessoires électriques doivent être conformes aux normes de sécurité électrique (NF et européen).






## LES COMPOSANTS

### - LES JETS OU BUSES

Ils sont installés dans les sièges du spa pour offrir une variété importante de combinaisons de massages. Le débit d'eau peut se régler en tournant la face externe des jets. Votre spa peut avoir un large choix de jets avec des effets de vibration, rotation double ou simple et directionnels. L'air se mélange à l'eau en utilisant les commandes d'air (si équipé) ce qui produit un massage de doux à plus intense suivant le réglage.


### - VANNE DE DERIVATION (si équipé)

Cette vanne est la plus imposante de celles présentes sur le spa. Elle permet de faire passer le débit d'eau d'une place à une autre.

 Il est important de manipuler la vanne uniquement quand la pompe est éteinte et la placer en position intermédiaire lorsque le spa n'est pas utilisé.


### - VANNES FONTAINES OU COMMANDE CASCADE (si équipé)

Ces vannes sont sur la périphérie du spa, elles permettent de réguler l'eau des fontaines, cascades ou autres jeux d'eau de votre spa.

 Quand le spa n'est pas utilisé, la vanne doit être positionnée de façon à laisser s'écouler un filet d'eau pour permettre la circulation et éviter que les jets d'eau n'arrosent la couverture lorsque cette dernière est fermée et ce, afin d'éviter tout débordement.

### - VANNES DE CONTROLE D'AIR

Ces vannes sont sur le périphérie du spa, vous pouvez augmenter ou baisser le débit d'air et donc la puissance de vos jets en ouvrant ou fermant ces vannes.

 Quand le spa n'est pas utilisé, les vannes de contrôle d'air doivent être en position fermée pour éviter une diffusion d'air dans l'eau, faire varier la température d'eau et influencer sur la quantité de désinfectant à utiliser.

### - PANNEAU DE COMMANDE

Vous pouvez contrôler en toute sécurité les fonctions du spa de l'intérieur ou l'extérieur en utilisant le panneau de commande. Il est utilisé pour contrôler la température de l'eau, les pompes, la lumière du spa, les cycles de filtration et les autres fonctions et paramètres. L'affichage digital vous apporte une lecture constante de la température et vous préviendra en cas de certaines anomalies à l'aide de messages expliqués dans cette notice.



## LES COMPOSANTS

### - PANNEAU D'ACCES A L'EQUIPEMENT ELECTRIQUE

C'est le panneau de l'habillage généralement situé en-dessous du panneau de commande.

Cet espace permet d'accéder à la partie technique, c'est-à-dire aux éléments faisant fonctionner le spa : pompes, réchauffeur, boîtier de contrôle etc. ...

### - LES PANNEAUX

Ce sont les panneaux de l'habillage situés sur les 4 côtés du spa. Tous ces panneaux sont amovibles pour permettre la maintenance si nécessaire. Nous vous recommandons de laisser au moins un accès de 1 mètre autour du spa.

### - SKIMMER



Il peut être flottant ou avec une porte et un couvercle suivant les modèles. La cartouche se trouve dans le skimmer.

### - RECHAUFFEUR

C'est un réchauffeur électrique dans un tube en acier inoxydable positionné en dessous du coffret électrique. Il est contrôlé par un thermostat et équipé de capteurs d'arrêt de sécurité pour températures élevées.

### - VANNES GUILLOTINE (si équipé)



Permettent d'isoler les pompes ou le coffret de commande pour effectuer leur remplacement sans vidange du spa.



*Vanne Guillotine  
et Raccord de Pompe*



Les vannes guillotine doivent être complètement ouvertes en temps normal.

### - SYSTÈME D'OZONE

Le tuyau d'ozone et le clapet anti-retour reliant le générateur d'ozone et l'injecteur d'ozone doivent être inspectés et/ou remplacés, au besoin, tous les 12 mois. Selon les conditions, l'air qui entre dans le générateur d'ozone, le tuyau et le clapet anti-retour peuvent se détériorer plus rapidement. Cet entretien régulier n'est pas couvert par la garantie du spa. Nous vous recommandons de prendre contact avec votre revendeur pour des conseils sur cet entretien.



## LES COMPOSANTS

### - POMPE DE FILTRATION

Cette pompe permet la circulation de l'eau pour permettre la filtration, la désinfection et le chauffage de l'eau.

Votre spa peut être équipé de 2 types de pompes :

- Pompe 1 qui fonctionne avec deux vitesses, elle est contrôlée par le bouton "Jets I" sur le panneau de commande supérieur.

Vitesse 1 ou lente pour les besoins de filtration, chauffage, désinfection.

Vitesse rapide ou 2, actionne les jets à leur puissance maximale pour un effet de massage.

OU

- Pompe de circulation 24/24 pour laquelle les boutons jets n'ont aucune action.

### - DEUXIEME ,TROISIEME POMPE (Si équipé)

Ces pompes permettent d'actionner la circulation d'eau sur les autres places de massages pour faire fonctionner les différents jets. Elles sont contrôlées par le bouton "Jets II" ou "Aux" sur le panneau de commande supérieure.

### - RACCORD DES POMPES



Ceux-ci peuvent être utilisés pour évacuer les éventuelles bulles d'air dans les pompes en les desserrant légèrement. Ils permettent d'entretenir les pompes plus aisément, en évitant de vidanger le spa. Lors de la première installation et à chaque fois que vous vidangez votre spa, resserrez à la main tous les raccords de plomberie. N'utilisez pas d'outils pour serrer ces raccords, ils doivent être serrés à la main uniquement.


### - VANNE DE VIDANGE (Si équipé)



La vanne de vidange se trouve à la base du spa près de l'un de ses coins ou dans la partie technique. Quand vous remplissez votre spa, vérifiez qu'elle soit fermée et parfaitement étanche. Pour les vannes équipées d'un bouchon, vérifiez qu'il soit en place.



## MISE EN ROUTE DU SPA

1. Une fois le spa posé sur son emplacement final, enlevez le panneau de l'habillage permettant d'accéder à la partie technique ( En général du côté où le panneau de commande supérieur est situé)
  2. Branchez l'électricité au boîtier de contrôle du spa (reportez vous au chapitre BRANCHEMENT ELECTRIQUE)
  3. Inspectez l'intérieur de la partie technique pour déceler d'éventuelles anomalies : conduites cassées ,fils électriques endommagés... Si vous constatez des détériorations, contactez votre revendeur.
  4. Serrez à la main les raccords et vérifiez que les vannes d'arrêt soient verrouillées en position « haute ». Si elles ne le sont pas, tirez leur poignée en T au maximum vers le haut jusqu'à entendre un déclic et attachez les clips de verrouillage. N'utilisez pas le spa si les vannes d'arrêt sont fermées. Les détériorations du matériel dues à une mise sous tension électrique alors que les vannes d'arrêt sont fermées ne sont pas couvertes par la garantie du fabricant.
  5. Retirez les éléments du skimmer, panier, cartouches, couvercle puis insérer le tuyau de remplissage d'eau à l'emplacement des cartouches afin de remplir les pompes et les canalisations d'eau, ce qui réduira le risque de poches d'air dans les pompes. Pendant 30 minutes, faites tremper dans un seau d'eau les cartouches pour les humidifier avant utilisation. Votre spa doit être rempli d'eau douce du robinet, ne jamais utiliser plus de 50% d'eau adoucie lors du remplissage du spa.
-  N'installez jamais de filtres secs dans votre spa. Une fois les canalisations inférieures remplies, l'eau commence à s'écouler dans la cuve. Continuez de remplir le spa jusqu'à ce que le niveau d'eau soit approximativement à 2,5 cm au-dessus des jets les plus hauts, à l'exception des jets conçus pour le massage du cou et des épaules ou, jusqu'à l'étiquette de niveau placée dans le skimmer si présente. Ajustez en fonction du ou des baigneurs. Ne pas mettre assez d'eau réduira le débit et endommagera les pompes et le chauffage. Les détériorations dues au remplissage incorrect du spa ou à un niveau d'eau incorrect ne sont pas couvertes par la garantie du fabricant.
6. Le niveau atteint, retirez le tuyau, fermez le robinet d'eau et inspectez la vanne de vidange pour vérifier qu'elle ne fuit pas et qu'elle soit vraiment étanche.
  7. Réinstallez le filtre, le panier et le couvercle de skimmer suivant le modèle.
  8. Inspectez l'intérieur du spa pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites, notamment au niveau des raccords de plomberie près des pompes et au niveau du pack moteur. Serrez les raccords à la main si nécessaire. Si le spa fuit alors que les raccords sont serrés, **N'ENCLENCHEZ PAS LE DISJONCTEUR** et contactez votre revendeur.
  9. S'il n'y a pas de fuite visible dans la partie technique, enclenchez le disjoncteur.
  10. Quand le spa est mis sous tension, ses dispositifs de contrôle commencent immédiatement à effectuer un cycle d'auto-contrôle qui peut durer jusqu'à 30 minutes.

**Ne touchez pas les boutons du panneau de contrôle supérieur tant que « PR » ne s'affiche pas sur l'écran supérieur !**

Vérifiez que l'eau circule à travers tous les jets et que les vannes d'air, de répartition et de cascade fonctionnent normalement. Si le spa fonctionne normalement et qu'il n'y a pas de fuite, réinstallez le panneau d'accès.

Vous pouvez aussi consulter sur [Irrijardin.fr](http://Irrijardin.fr) nos tutos sur le fonctionnement du spa



## POMPE DESAMORCEE

Les pompes sont conçues pour faire circuler de l'eau mais si de l'air est emprisonné dans la pompe ou les canalisations cela à pour cause un dysfonctionnement. Laisser les pompes fonctionner avec une poche d'air les endommagera instantanément. Respectez les instructions concernant le remplissage de votre spa et l'humidification des cartouches pendant 30 minutes avant de mettre le spa en route et ce afin d'aider à prévenir la formation de poches d'air.

Si vous entendez un « bourdonnement », si les jets ne fonctionnent pas ou ne fonctionnent que dans certaines zones du spa quand vous appuyez sur le bouton Jets, cela indique qu'il y a probablement une poche d'air et il faut amorcer la pompe.

**Ne laissez jamais une pompe non amorcée fonctionner.**

### Amorçage de la pompe



- Si un bouchon d'amorçage est présent :

1. Insérez un tournevis dans la vis de purge d'air située sur le corps hydraulique de la pompe.
2. Desserrez la vis de purge d'air. Tournez dans le sens antihoraire jusqu'à ce que de l'eau commence à sortir.

**NE RETIREZ PAS LA VIS !**

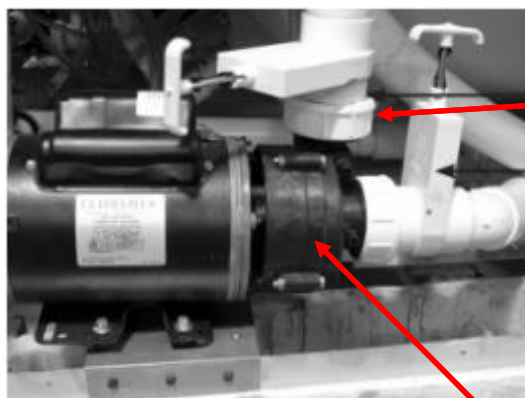
3. L'air doit s'échapper, quand l'eau s'écoule de manière régulière, tournez la vis dans le sens horaire pour la revisser et stopper l'écoulement d'eau.

- Si la pompe n'est pas équipée d'un bouchon d'amorçage :

1. Desserrez l'écrou du refoulement présent sur la partie supérieure du corps hydraulique. Tournez dans le sens antihoraire jusqu'à ce que de l'eau commence à sortir.

**NE LE DESSEREZ PAS COMPLETEMENT !**

2. L'air doit s'échapper, quand l'eau s'écoule de manière régulière, tournez l'écrou dans le sens horaire pour le revisser et stopper l'écoulement d'eau.



Raccord de pompe

Blocage de l'air

# CARTOUCHES DE FILTRATION



Pour les spas MASTER SPAS équipés de cartouches ECOPUR

**ECOPUR**  
**CHARGE**  
MASTER CORE TECHNOLOGY

La cartouche EcoPur® \* est fabriquée à partir du tissu de filtration breveté par Master Spa. Ce tissu est enroulé étroitement dans un noyau principal nautilus, créant une cellule catalytique. La cellule en tissu nautilus est recouverte d'une grille unique qui permet un débit maximal et une « recharge ». Au passage de l'eau qui entre en contact avec la recharge EcoPur®, une réaction chimique provoque la formation d'hydroxydes de zinc et de cuivre en quantités contrôlées. Comme dans la nature lorsque des oxydes de cuivre et de zinc sont mélangés dans l'eau ils tuent les bactéries et réduisent la croissance des algues et des champignons. L'utilisation de Eco Pur® aide à réduire la quantité de produits chimiques utilisés, protégeant ainsi la plomberie et les équipements. La technologie Charge Master Core d'Ecopur est une autre conception exclusive de Master Spas.

 **NE PAS UTILISER DE BROME avec les filtres ECOPUR.**

1. 2 sortes de tablettes
  - a. Hydro Tech
  - b. Lonza

#### CARACTÉRISTIQUES :

- Libère du cuivre et des oxydes de zinc désinfectants
- Réduit les métaux lourds solubles dans l'eau
- Réduit les bactéries et les algues
- Protège la plomberie du spa
- Réduit l'utilisation de produits chimiques
- Aide à prévenir les dommages sur les maillots de bain

# CARTOUCHES DE FILTRATION



## LES AVANTAGES DES CARTOUCHES ECOPUR

**ECOPUR**  
**CHARGE**  
MASTER CORE TECHNOLOGY

### ECOPUR® L'INSTALLATION



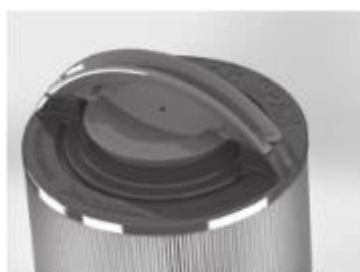
Masterspas filtre



Ecopur charge



Tourner dans le sens horaire pour verrouiller



### ÉTAPES DE L'INSTALLATION

1. Insérer la charge EcoPur® dans le filtre extérieur.
2. Tourner la charge EcoPur® dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller sur le filtre. En position verrouillée, la poignée de charge EcoPur s'aligne sur les points moulés du filtre.

**REMARQUE :** La charge EcoPur doit être remplacée tous les 6 mois. La force de vissage initiale peut légèrement forcer en particulier si les deux sont neufs.



# CARTOUCHE FILTRATION



## ENTRETIEN DES CARTOUCHES



### NETTOYAGE DES ÉLÉMENTS FILTRANTS (CARTOUCHES)

Les filtres sont l'un des composants les plus importants de votre spa, non seulement ils sont essentiels à la propreté de l'eau mais ils prolongent également la vie de l'équipement du spa et aident à éviter les changements d'eau inutiles. Vos cartouches doivent être nettoyées régulièrement, au moins une fois par semaine en moyenne en utilisation normale. En cas de forte utilisation, d'une eau de mauvaise qualité et/ou de fortes concentrations de corps étrangers, les filtres peuvent être nettoyés plus souvent. Il est recommandé de sécher complètement les cartouches après nettoyage, pour cette raison, il est idéal d'avoir un jeu de rechange pour permettre le remplacement immédiat et continuer la filtration.

1. Éteignez le spa avant d'effectuer l'entretien des cartouches. Ne laissez jamais le spa fonctionner sans cartouche. Des corps étrangers pourraient rentrer dans la plomberie et causer des dommages sur les pompes ou autre.
2. Retirez les éléments du filtre.
3. Avec un tuyau d'arrosage rincez chaque élément. Une fois par mois, les cartouches standard doivent être trempées dans une solution nettoyante.

**Pour les spas équipés :** Ne pas tremper la cartouche EcoPur® dans une solution nettoyante. L'élément EcoPur® doit être rincé avec de l'eau douce et propre. Consultez votre revendeur pour obtenir des recommandations sur le nettoyage ou le remplacement des filtres.

4. L'élément EcoPur® doit être remplacé tous les six mois. Le filtre standard doit être nettoyé régulièrement et durera généralement environ un an. La charge EcoPur® : l'utilisation et la qualité de l'eau influenceront sur la longévité des filtres et nécessiteront éventuellement un nettoyage ou un remplacement plus fréquents.

### ACCÈS AUX FILTRES



Skimmer filtrant avec accès supérieur



Enlevez le couvercle du filtre

OU

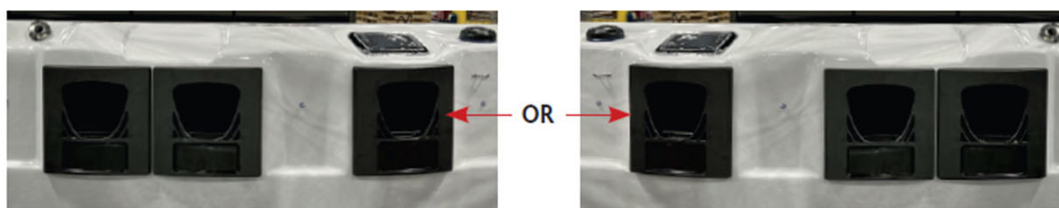


Filtres rotatifs sens inverse

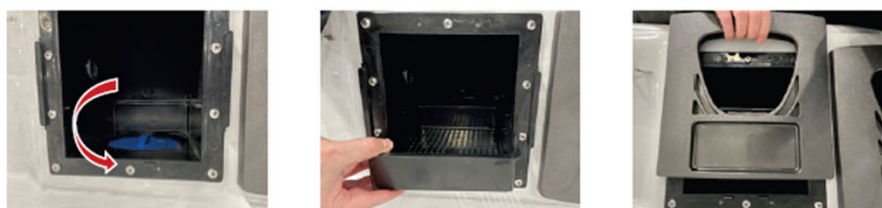
# CARTOUCHE FILTRATION



## ENTRETIEN DES CARTOUCHES



Faire glisser la façade vers le haut puis vers l'extérieur pour l'extraire.



*Dévisser le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.*



## ENTRETIEN DES JETS

**REMARQUE** : Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du spa et ne sont pas couvertes par la garantie du spa.

### NETTOYAGE DES JETS :



La majorité des jets de votre spa peuvent être activés/désactivés individuellement. Si l'un de ces jets devient difficile à tourner, il sera nécessaire de retirer la buse pour le nettoyer, car le sable et le dépôt minéral peuvent altérer le fonctionnement en rendant la manipulation difficile.

Les jets dans votre spa peuvent être enlevés pour le nettoyage en les tournant dans le sens antihoraire ou horaire suivant le modèle jusqu'à ce que le point d'arrêt soit passé et en tirant sur le jet pour l'extraire.

**POUR NETTOYER LES JETS** : Placez le ou les jets dans un récipient, immergez-les complètement dans du vinaigre blanc dilué avec de l'eau. Laissez le ou les jets tremper toute la nuit, puis rincez à l'eau. Réinstallez le ou les jets. Il peut être nécessaire de nettoyer le gravier et les dépôts déposés sur le corps de jet blanc (monté dans la coque de spa) en utilisant une petite brosse.

### ENTRETIEN DES JETS LAMINAIRES :

Pour que vos jets à flux laminaire fonctionnent correctement, suivez les étapes suivantes :

1. Désactivez la pompe actionnant le jet laminaire.
2. Retirez l'anneau extérieur en tournant la face dans le sens antihoraire.
3. Retirez l'insert jet interne à l'aide d'une paire de pinces.
4. Nettoyez le filtre en plastique à l'arrière du jet afin que tous les trous soient exempts de débris.
5. Réinstallez l'insert et la bague extérieure.



**REMARQUE** : Pour éviter une usure prématurée de votre couverture de spa et éviter que l'eau s'écoule à l'extérieur de la couverture, toujours tourner l'orifice du jet vers le bas afin qu'il ne touche pas la couverture quand elle est fermée. Laissez toujours un filet d'eau pour éviter les eaux stagnantes.



EN 17125, Ne pas mettre le doigt dans le jet de massage



## VIDANGER VOTRE SPA

**REMARQUE :** Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du spa et ne sont pas couvertes par la garantie du spa.

### VIDER VOTRE SPA :

Votre spa nécessite une vidange et un nettoyage périodique afin d'assurer un environnement sain. Il est recommandé de vider votre spa au moins tous les 90 jours. Une forte fréquentation nécessitera de le vidanger et de le nettoyer plus souvent. Une pompe de puisard peut également être utilisée pour accélérer la vidange du spa.

La partie nage maintenu au dessous de 30° doit se vidanger 1 fois par an.

### UTILISATION DE LA VANNE DE VIDANGE ( si équipé) :

Les spas peuvent être équipés d'une vanne de vidange, généralement placée sur le côté avant du spa parfois derrière le panneau ou dans l'angle coté commande principale.



Figure 1



Figure 1.1



Adaptateur non fourni  
référence 153529

1. Retirez le panneau avant en enlevant ses vis. Pour les spas équipés de vannes dans la partie technique, le système se trouve à l'intérieur. (voir la figure 1 et la figure 1.1).
2. Pour commencer la vidange de l'eau avec ce type de modèle de vanne, retirez le bouchon, tournez dans le sens antihoraire et tirez légèrement. Un tuyau d'arrosage peut être fixé à l'extrémité en utilisant l'adaptateur USA / EUROPE.

**REMARQUE :** Lorsque le bouchon est retiré, l'eau peut s'écouler, c'est normal.

Effectuez les opérations dans l'ordre inverse lorsque la vidange est terminée. Assurez-vous que le bouchon de vidange est bien en place, que la vanne est remise en position fermée et qu'il n'y ait pas de fuite du remplissage.

### UTILISER UNE POMPE DE PUISARD\* :

1. Déposer soigneusement la pompe submersible avec un tuyau raccordé au fond du spa, en prenant soin de ne pas rayer la coque du spa.
2. Passez l'extrémité du tuyau de vidange branché sur la pompe à l'endroit désiré et à plusieurs mètres de votre spa pour éviter toute inondation de la partie technique.
3. Branchez/allumez votre pompe pour commencer la vidange.
4. Si vous prévoyez de nettoyer entièrement votre coque de spa, un aspirateur peut être utilisé pour enlever les petites poches d'eau restantes dans le spa et les conduites.

\*La pompe de puisard n'est pas fournie avec un spa

# ENTRETIEN DU SPA



## COQUE / APPUI TÊTE / HABILLAGE



**REMARQUE** : Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du spa et ne sont pas couvertes par la garantie du spa.

### ENTRETIEN DE LA COQUE :

Pendant l'utilisation, toujours enlever les débris et les polluants qui se sont déposés dans l'eau ou qui se sont accumulés sur la ligne d'eau. Ces polluants peuvent provoquer la croissance de bactéries, d'algues, de champignons ou de biofilm, ne pas les nettoyer peut causer des tâches.

Votre coque de spa est en acrylique, ce qui la rend durable et résistante. Elle est résistante aux salissures et aux tâches. Utiliser des détergents et nettoyants ménagers peut laisser un résidu terne. Si nécessaire, essuyez la surface avec un chiffon doux et de l'eau chaude.



N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs, ammoniacés, acétone ou à base d'agrumes, car ils endommageront l'acrylique

Les substances chimiques contenues dans certains nettoyants peuvent réagir négativement avec les produits utilisés pour maintenir le traitement de l'eau, du vinaigre blanc peut être utilisé avec un chiffon doux. Rincez les surfaces nettoyées avec de l'eau claire et essuyez-les avec un chiffon doux, car cela aidera à éliminer les agents nettoyants résiduels.

Toujours utiliser la couverture de spa pour recouvrir votre spa lorsque vous n'y êtes pas (en particulier dans les installations extérieures où le spa est exposé aux conditions météorologiques et au soleil). L'utilisation d'une couverture de spa non approuvée par le fournisseur ou non isolante peut causer des dommages.

### ENTRETIEN DE VOS APPUIS TÊTES SPA :

Vos appuis têtes de spa doivent être rincés périodiquement pour éliminer les résidus chimiques. Cela prolonge leur durée de vie et ralentit la détérioration (c.-à-d. décoloration, raideur et écaillage du matériau).

• Si le spa n'est pas utilisé pendant un certain temps, les appuis têtes peuvent être retirés et rincés puis déposés dans un endroit sec à l'abri des UV.

**REMARQUE** : Ne pas couvrir le spa pendant 15 minutes après avoir ajouté des produits chimiques, car le dégagement gazeux dû à une forte concentration de produit peut causer des dommages.

### HABILLAGE :

L'habillage de votre spa est résistant à l'eau et aux intempéries, il ne requiert quasiment aucun entretien. Vous n'aurez jamais à le cirer, le peindre ou l'étanchéifier. Si nécessaire, rincez le à l'eau claire avec une pression modérée. Les salissures tenaces peuvent être éliminées en frottant avec un chiffon doux et mouillé. N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs ni d'appareil à haute pression, cela endommagerait le panneau.



## COMMANDES CASCADE / AIR DERIVATION



**REMARQUE :** Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du spa et ne sont pas couvertes par la garantie du spa.

### NETTOYAGE DES VANNES DE DÉRIVATION :

Les dépôts minéraux, le sable, la poussière peuvent pénétrer dans les parties internes des vannes au fil du temps. Les vannes de dérivation peuvent devenir difficiles à tourner ou se bloquer.

**ATTENTION – DÉSACTIVER LE SPA AVANT DE PROCÉDER À CET ENTRETIEN.**

SUIVEZ LES ÉTAPES CI-DESSOUS :



1. Retirez la poignée du haut de la vanne en la saisissant et en la tirant à l'aide d'un mouvement d'oscillation.
2. Tournez l'écrou supérieur dans le sens antihoraire. Il peut être nécessaire de mettre une serviette sur l'écrou pour ne pas le marquer si vous le dévissez avec une pince.
3. Une fois l'écrou desserré, l'ensemble interne et la poignée peuvent être retirés du raccord de plomberie.
4. Essuyez l'ensemble de la pièce qui se fixe au capuchon et à la poignée.
5. Faites tremper le rotor interne dans du vinaigre blanc.
6. La paroi intérieure du raccord de plomberie blanc doit également être essuyée. Si la surface de la plomberie blanche est devenue trop abrasive, vous pouvez prendre du papier de verre fin et l'aplanir.
7. Rincez et nettoyez les pièces internes et les joints. Inspectez les joints toriques pour déceler les fissures ou le gonflement et appliquez un lubrifiant au silicone.

# ENTRETIEN DU SPA



## ENTRETIEN DE LA COUVERTURE



**REMARQUE :** Ces procédures d'entretien sont la responsabilité du propriétaire du spa et ne sont pas couvertes par la garantie du spa.


### COUVERTURE :


Couvrez toujours votre spa lorsque vous ne l'utilisez pas avec la couverture isotherme fournie avec le spa.

Gardez la couverture sur le spa pour minimiser la perte de chaleur pendant le chauffage du spa et entre les utilisations (mais pas pendant qu'il est utilisé). Cela permettra de réduire considérablement la consommation d'énergie et d'atteindre la température désirée plus rapidement.

La perte d'eau et l'utilisation de produits chimiques seront également réduites.

- S'assurer que le couvercle est bien ajusté, conformément aux instructions du fabricant pour maximiser l'isolation.
- Assurez-vous de verrouiller toutes les sangles sur le couvercle après chaque utilisation.

 Ne laissez pas le spa à découvert en plein soleil. La chaleur et les UV provenant d'une exposition directe au soleil peuvent endommager les surfaces du spa exposées ainsi que les commandes et les accessoires. Nettoyez la couverture au moins une fois par mois à l'aide de savon doux et d'eau. Rincez abondamment à l'eau douce pour éliminer les polluants et les résidus de savon. Si des moisissures apparaissent (en particulier sur le fond du couvercle, un mélange d'eau de javel diluée dans de l'eau peut être utilisée avec un chiffon doux, bien rincer à l'eau claire après le nettoyage.

 Gardez la couverture ouverte pendant 15 minutes après avoir ajouté des produits chimiques pour éviter l'accumulation excessive de gaz qui peuvent causer des dommages sur le spa et ses accessoires. Lorsque le spa est utilisé la couverture doit être placée dans un endroit propre et sec sinon elle peut amasser la saleté et les bactéries. Les couvertures ne doivent pas être posées sur des tables ou des platelages en bois en raison du risque de blanchiment du bois. Un lève-couverture peut être installé pour garder la couverture hors du sol et éviter salissure et détérioration lorsque le spa est utilisé.

**REMARQUE :** Si votre spa doit rester vide pendant une période prolongée, ne placez pas le couvercle directement sur la surface du spa (fermé et scellé). Placez plutôt un bloc de 3 de mousse haute densité entre le couvercle et le spa. Cela permet la ventilation pour éviter que de la moisissure se produise pendant que le spa est vide.

**REMARQUE :** La garantie de la couverture ne fait pas partie de la garantie fournie avec le spa. Elle dépend du modèle de spa et de la gamme.




## PIECES EN ACIER



### ENTRETIEN DES PIECES EN ACIER INOXYDABLE :

Son esthétique et sa résistance à la corrosion en font un excellent matériau pour les mains courantes et les jets, avec l'entretien approprié, il conservera son éclat pendant de nombreuses années. L'acier inoxydable est capable de résister à la corrosion en formant une couche de protection très fine et transparente sur la surface lorsqu'il est exposé à l'oxygène.

 Ce revêtement peut être endommagé par des matériaux abrasifs comme la laine d'acier, le papier verre ou d'autres matériaux de nettoyage abrasifs. Les dégagements gazeux de produits chimiques mal utilisés, les métaux rouillés peuvent également éroder ce mince revêtement exposant le métal à la corrosion.

La meilleure défense pour lutter contre la corrosion sur les composants en acier inoxydable dans votre spa est de s'assurer un entretien régulier et éviter l'accumulation chimique par forte concentration ponctuelle ou permanente .

 **Toujours respecter ces consignes :**

- Nettoyer fréquemment à l'eau douce et propre.
- Enlever les taches de rouille dès qu'elles apparaissent avec du vinaigre blanc ou un nettoyant à base de laiton, argent ou chrome.
- Vous pouvez utiliser une cire de protection voiture "LUSTRANT" pour une protection supplémentaire.
- Enlever la couverture pendant au moins 15 minutes après avoir ajouté des produits chimiques à l'eau du spa.

 **Ne jamais :**

- Nettoyer à l'aide d'acides, produits de blanchiment, de laine d'acier ou de tout autre matériau abrasif.
- Laisser l'acier en contact avec d'autres métaux.
- Fermer la couverture immédiatement après avoir ajouté des produits chimiques à l'eau.

**REMARQUE :** A défaut de prendre soin de l'acier inoxydable, il peut se développer de l'oxydation qui n'est pas couverte par la garantie.

**REMARQUE :** si de fortes doses de produits chimiques ont été mises dans le spa par erreur ou par besoin, laissez la couverture ouverte jusqu'à que les valeurs redeviennent normales pour une utilisation.





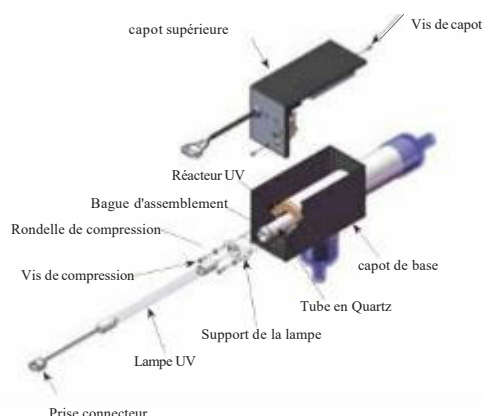
## ENTRETIEN MAST3PUR (UV/OZONE/ECOPUR)

### Mast3rPur (si équipé)

Note : Cet entretien du système Mast3rPur n'est pas couvert par la garantie du spa.



**ATTENTION : AVANT TOUTE PROCEDURE D'ENTRETIEN SUR LE SYSTEME MAST3RPUR, ASSUREZ-VOUS QUE LE SPA SOIT HORS TENSION.**



**RECYCLAGE : La lampe UV CONTIENT DU MERCURE**

#### ENTRETIEN DU REACTEUR UV :

La lampe UV est dans un tube en Quartz, si le tube est sale sa capacité à transmettre des rayons venant de la lampe UV sera diminuée et agira sur la performance de la désinfection. Le tube en Quartz doit être sorti du réacteur UV au moins une fois par an pour inspection et nettoyage si nécessaire.

Pour obtenir un fonctionnement optimal, remplacez la lampe tous les 18 mois.


Voir procédure page suivante.




## ENTRETIEN MAST3PUR (UV/OZONE/ECOPUR)

### NETTOYAGE OU CHANGEMENT DE L'AMPOULE UV :


Si l'indicateur de puissance vert est allumé mais l'indicateur bleu UV éteint, la lampe UV a besoin d'être remplacée. Le spa doit être vidangé pour l'intervention, profitez d'un changement d'eau.


- 1) Assurez-vous que le spa soit hors tension et que la lampe ait refroidi avant de procéder aux opérations suivantes.
- 2) Ouvrez le système en enlevant les 2 vis de fermeture de l'ensemble du capot supérieur et soulevez-le en tenant l'ensemble depuis sa base.
- 3) Débranchez la prise du connecteur de lampe attachée au bout de la lampe UV et placez le capot supérieur de telle manière qu'il ne vous gêne pas.
- 4) Retirez délicatement les câbles de la lampe jusqu'à ce que la lampe UV soit en dehors du support. Prenez le bout blanc en céramique de l'ampoule et tirez jusqu'à ce qu'elle soit complètement enlevée.
- 5)  **NE TOUCHEZ PAS LE VERRE DE LA LAMPE UV AVEC VOS MAINS .**  
La graisse de vos mains peut causer des points chauds sur la lampe et l'endommager .Si des traces de doigt sont restées sur le verre de la lampe, nettoyez-le avec un chiffon doux imbibé d'alcool.

 **NETTOYAGE ANNUEL DU QUARTZ :** Nettoyez l'extérieur du tube quartz avec un solution diluée d'acide chlorhydrique et d'eau, pour dosage 1 volume d'eau pour 4 volumes d'acide.

 **NE PAS UTILISER DES DETERGENTS ABRASIFS,** ils peuvent rayer le verre en quartz. Apres le nettoyage du tube, rincez-le avec de l'eau et essuyez-le avec un tissu doux.

Inspectez le tube, si il y a des fissures, le remplacer. Assurez-vous que l'intérieur du tube soit sec avant de le replacer dans la lampe

 **REPLACEMENT :** Assurez-vous de prendre la nouvelle lampe par les bouts en céramique et la nettoyer avant l'installation si besoin. Placez délicatement l'ampoule dans le support de lampe jusqu'à que le haut de l'ampoule UV soit poussé au-delà des marques du support. Branchez la prise du connecteur de l'ampoule aux broches de la lampe.

 **ATTENTION :** Présence d'eau dans le tube, il y a probablement un problème d'étanchéité. Extraire le tube quartz de son étui. Assurez-vous que la bague d'étanchéité soit présente et en bon état, la remplacer si nécessaire

# HIVERNAGE DU SPA



## HIVERNAGE ET STOCKAGE DE VOTRE SPA



### HIVERNAGE DE VOTRE SPA :

Votre spa est conçu pour être utilisé toute l'année dans n'importe quel type de climat. Cependant, si vous décidez de ne pas utiliser votre spa en hiver, vous devez le vider et suivre les étapes énumérées ci-dessous :

- ⚠ AVERTISSEMENT :** L'hivernage de votre spa n'est pas recommandé, si vous choisissez de le faire, les dommages éventuels ne sont pas couverts par la garantie du spa.
1. Vidangez complètement votre spa à l'aide de la vanne de vidange (si équipé) ou utilisez une pompe submersible.
  2. Utilisez un aspirateur à eau pour finir d'aspirer l'eau résiduelle.
  3. Retirez le panneau d'accès à la partie technique.
  4. Desserrez tous les raccords de pompe.
  5. Retirez le bouchon d'hivernage sur les corps hydraulique des pompes si présent.
  6. En utilisant votre aspirateur à eau en mode soufflage, insérez le tuyau dans la buse de chaque jet et soufflez pour l'évacuation de l'eau restante dans les conduites du spa.
  7. Une fois cette étape terminée, utilisez l'aspirateur pour enlever l'eau accumulée dans le spa.
  8. Nettoyez le spa avec un chiffon doux.
  9. Remontez le panneau d'accès.
  10. Couvrir le spa pour empêcher l'eau d'y pénétrer et vérifier périodiquement. Les couvertures sont isolantes mais de fortes précipitations peuvent faire entrer de l'eau dans le spa, pour cette raison, il est fortement conseillé de couvrir également le spa avec une bâche étanche à l'eau pendant l'hivernage. Il est important de garder la couverture légèrement surélevée de la coque pour permettre à l'air d'entrer et afin de réduire l'accumulation de moisissures causée par l'humidité emprisonnée.

**⚠** Si vous décidez d'hiverner votre spa, nous vous recommandons de le vérifier périodiquement durant tout l'hivernage afin de vous assurer que l'eau n'entre pas dans le spa.

### PRECAUTION :

- ⚠** La coque du spa ne doit jamais être laissée sans protection et sans isolation pendant le stockage. Une pellicule de plastique transparent ou un matériau similaire ne doit jamais être utilisé pour protéger le spa. Les rayons solaires directs et prolongés peuvent endommager la surface du spa ainsi que tous les composants. Il est important de garder le spa couvert et protégé avec une couverture isolante spa. Les dommages qui peuvent en résulter, comme la fissuration de la surface de la coque, déformation, décoloration des composants du spa, ne seront pas pris en garantie.
- ⚠** Un spa vide ne doit jamais être exposé à des températures inférieures à -18 °C. Le froid extrême peut endommager la coque, y compris pendant le stockage et la vidange (hivernage). Si votre spa doit être exposé à ces températures, gardez-le en eau et en marche. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser votre spa, vous pouvez le régler sur le point de consigne de température le plus bas et en mode Economy ou repos suivant le modèle. Le non-respect de ces préconisations peut engendrer des dommages qui ne seront pas pris dans le cadre de la garantie.